

Forma de permiso para excursiones

Yo soy el padre/tutor legal de _____. Yo doy mi consentimiento para que este menor de edad salga de _____ en _____ aproximadamente a _____ para una excursión hacia _____ como parte de _____, un programa de After School Matters.

Yo entiendo que mi hijo(a) regresara a _____ aproximadamente a la(s) _____ el mismo día. Yo otorgo permiso a mi hijo(a) a que participe en varias actividades como parte de esta excursión, incluyendo la transportación provista por una compañía independiente contratada por _____, y otras actividades como las siguientes _____.

Yo entiendo que existe un riesgo que mi hijo(a) sufra una lesión o se enferme durante esta excursión. En el evento de que el contacto de emergencia de mi hijo(a) no pueda ser contactado, yo le doy permiso a que un médico seleccionado por After School Matters, la ciudad de Chicago, Chicago Public Schools, La Junta de Educación de Chicago, y/o el Chicago Park District (en conjunto las **"Entidades Participantes"**) que aseguren el tratamiento adecuado para mi hijo(a) en caso de enfermedad o una lesión. Yo autorizo el uso o divulgación de mi información y la información medica de mi hijo(a) con el fin de obtener tratamiento medico. Estoy de acuerdo que pueda ser requerido a pagar todos los gastos o la mayoría de los gastos ocasionados por dicho tratamiento.

Libero y eximo a las Entidades Participantes y sus empleados de toda responsabilidad por cualquier lesión o enfermedad que mi hijo(a) pueda sufrir, incluyendo el agravamiento de lesiones previas, excepto cuando esa lesión o enfermedad halla sido ocasionada por mala conducta intencional o negligencia causada por las Entidades Participantes. Yo asumo plenamente toda la responsabilidad por lesiones o enfermedades que mi hijo(a) pueda sufrir mientras viaje hacia o desde el programa o cuando este participando en actividades del programa, excepto cuando esa lesión o enfermedad halla sido ocasionada por mala conducta intencional o negligencia causada por las Entidades Participantes.

Estoy de acuerdo en que las Entidades Participantes no son responsables por la pérdida, robo o daño de propiedad, incluyendo prendas de vestir. After School Matters podrá vender, ceder, licenciar o transferir todos los derechos que le reconoce el presente acuerdo. Este Formulario de Permiso redundará en beneficio de los representantes legales, licenciatarios, y cesionarios de After School Matters, y será vinculante para mí y mis herederos, representantes legales y cesionarios.

Yo confirmo mi entendimiento que este programa de After School Matters y excursiones no son patrocinados por o afiliados con las escuelas publicas de Chicago, Chicago Public Schools (CPS), o gobernadas por la pólizas de viajes de estudiantes de CPS.

Por favor indique cualquier necesidad médica especial de su hijo(a) que sea necesaria saber por los líderes y chaperones de After School Matters durante esta excursión.: _____

Yo leí esta forma antes de firmarla.

Firma: _____ Fecha: _____

Nombre por escrito: _____ Número telefónico: _____

Relación con el adolescente: _____

Nota: El niño(a) no será permitido participar de la excursión si esta forma no es firmada por el padre/tutor legal y retornada al especialista del programa de After School Matters, _____.